

И.В. Стефанчиков (Москва, Россия)

Язык и идеи современного испанского национализма: исследование дискурса партии Vox

Аннотация: Статья посвящена особенностям дискурса¹ испанской политической партии Vox, ставшей главным открытием в испанской политике в 2018–2019 гг. Излагаются результаты исследования, проведенного на материале устных выступлений представителей партии в органах законодательной власти, на митингах в ходе избирательных кампаний и в средствах массовой информации с октября 2018 по июль 2020 г. Отталкиваясь от рассмотрения языковых особенностей выступлений, автор фокусируется на идеологической составляющей дискурса Vox и на его примере исследует специфику современного испанского национализма.

Ключевые слова: испанский язык, Испания, политический дискурс, Vox, национализм

I.V. Stefanchikov (Moscow, Russia)

The Language and the Ideas of the Modern Spanish Nationalism: A Study of Vox Political Party Discourse

Abstract: The article explores the discourse of Vox, a Spanish political party which became the biggest revelation in Spanish politics in 2018–2019. This paper presents the results of a study of speeches made by party representatives in legislative bodies, at rallies and in the media from October 2018 to July 2020. Using the review of the linguistic features as a basis, the author focuses on the ideological component of the party's discourse and describes the specifics of modern Spanish nationalism.

Key words: Spanish, Spain, political discourse, Vox, nationalism

ВВЕДЕНИЕ: ФЕНОМЕН VOX

В последние два года в испанской политике произошли заметные изменения, связанные с появлением новой массовой партии национального уровня – Vox. Партия, основанная в 2014 г., обратила на себя внимание испанских СМИ на фоне

¹ В основе нашего анализа лежит определение дискурса, данное В.Е. Чернявской. Под дискурсом она понимает «упорядоченное и систематизированное использование языка, за которым встает особая идеологическая и социально обусловленная ментальность». Подробнее: *Чернявская В.Е. Дискурс власти и власть дискурса: проблемы речевого воздействия.* М., 2014. С. 3.

конституционного кризиса в Каталонии: представители Vox выступили в качестве так называемых «народных обвинителей» (*acusación popular*) в ходе судебного процесса над лидерами каталонских индипендентистов. Резкий рост членства в партии во второй половине 2018 г.¹ привел к неожиданному успеху на региональных выборах в Андалусии в декабре (5-е место, 10,97% голосов) и на выборах в парламент Испании в апреле 2019 г. (5-е место, 10,26%). После повторных выборов в ноябре 2019 г. (3-е место, 15,09%) партия сформировала крупную фракцию в нижней палате (52 депутата). На региональных выборах в Стране Басков 12 июля 2020 г. Vox впервые получила представительство в парламенте этого региона (1 депутат).

Случай Vox интересен тем, что за 40 лет существования в Испании конституционной демократии ни одной политической силе не удалось получить значительной поддержки, опираясь на идеи испанского национализма². В отличие от каталонских, баскских или галисийских националистов, имеющих постоянное представительство в испанском парламенте, испанским националистам удалось избраться в него лишь однажды – в 1979 г. (коалиция *Unión Nacional*, 1 депутат).

Историк Педро Гонсалес Куэвас отмечает, что успех Vox стал возможным на фоне кризиса испанской политической системы, отчасти вызванного разочарованием правого электората в политической силе, которая традиционно представляла его интересы – Partido Popular (PP)³. Европейский миграционный кризис, экономический кризис в Испании, конституционный кризис в Каталонии – все это факторы, способствовавшие росту популярности партии, которая сделала ставку на защиту испанской национальной идентичности и сохранение территориальной целостности страны.

Политическая программа Vox во многом является результатом переосмысления традиций испанского консервативного национализма, в частности, наследия Рамиро де Маэсту – консервативного мыслителя, популярного в 1920–1930-х гг.⁴; следует отметить, что лидер Vox Сантьяго Абаскаль еще в 2006 г. выступил учредителем Фонда защиты испанской нации (DENAES), задачей которого стала выработка новых теоретических подходов к отстаиванию идей испанского национализма⁵. Гонсалес Куэвас характеризует идеологическую платформу Vox как синтез консервативного либерализма и правого идентитаризма – политического движения, определяющей чертой которого является защита национальной идентичности в условиях глобализации и актуальной европейской миграционной политики⁶.

Материалом исследования стали устные выступления лидеров Vox с октября 2018 по июль 2020 г. в парламенте Испании и Европарламенте, а также ключевые выступления в ходе митингов, на телевидении, радио и на YouTube-канале партии (youtu.be/user/voxespana)⁷. Опираясь на твиттер-аккаунт Vox (twitter.com/vox_es),

¹ См. информацию о количестве членов партии на официальном сайте Vox: voxespana.es/noticias/vox-alcanza-los-30000-afiliados-y-se-prepara-para-su-cambio-de-sede-20190121

² Müller J. ¿Supone VOX el retorno de la ideología del nacionalcatolicismo? // La sorpresa VOX / Ed.: J. Müller Deusto, 2019. Págs. 147–165.

³ González Cuevas P. C. Vox. Entre el liberalismo conservador y la derecha identitaria. San Sebastián, 2019. P. 13.

⁴ Ansón L. M. Vox o el maniqueo // El Mundo. 2019. 9 de enero.

⁵ Abascal S., Bueno G. En defensa de España: Razones para el patriotismo español. Madrid, 2011. P. 8.

⁶ González Cuevas P. C. Vox. Entre el liberalismo conservador y la derecha identitaria. P. 14.

⁷ Источники примеров приводятся в квадратных скобках в формате «[дата, орган власти / место проведения митинга / название телеканала, фамилия оратора]». Сокращения: КД – Конгресс депутатов Испании, ЕП – Европейский парламент.

содержащий информацию обо всех публичных мероприятиях партии, мы составили таймлайн, включивший в себя все митинги и выступления представителей партии в СМИ. Большая часть текстов данного типа была затранскрибирована автором статьи вручную по видеозаписям выступлений, найденным на YouTube и в твиттер-аккаунте Vox. Полнотекстовые версии выступлений в Конгрессе депутатов Испании хранятся на сайте congreso.es, в Европарламенте – на сайте europarl.europa.eu. Кроме того, было проанализировано содержание избирательных программ и книг, содержащих интервью с лидерами партии.

VOX КАК ИСПАНСКАЯ НАЦИОНАЛИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ

Ключевыми понятиями в дискурсе Vox являются «Испания» (*España*) и «нация» (*nación*). Лидеры партии регулярно апеллируют к патриотическим чувствам аудитории. Преданность Родине объявляется ими базовым чувством каждого человека, сродни любви к родителям: «...*porque el patriotismo es un sentimiento natural y noble del alma humana que entronca con el propio amor a los padres...*» [26/10/2019, Мадрид, Абаскаль].

Региональные националистические и левые (PSOE, Izquierda Unida, Podemos) партии в постфранкистский период зачастую старались избегать использования слова *España*, заменяя его на формулировку «*Estado español*» («испанское государство»)¹, кодирующую идею многонационального характера Испании как политического образования. Вспоминая эпизод с участием лидера Podemos Пабло Иглесиаса, С. Абаскаль напоминает зрителям предвыборных дебатов об этой особенности испанских левых: «...*al señor Iglesias <...> le hemos escuchado también decir que le cuesta pronunciar el nombre de España*» [04/11/2019, La 1, Абаскаль]. Другой расхожий эвфемизм для названия страны – формулировка «*este país*» («эта страна»), которая также подвергается критике. Вместо «избитого» слова *país*, используемого в наименовании автономного сообщества Страна Басков, Абаскаль предлагает использовать слова *nación* и *patria* («родина»): «*Ten en cuenta que vengo del País Vasco. Le doy poca importancia. Está muy desgastada. <...> Yo, a España, no la puedo llamar país. España es una nación, es una patria*»².

В дискурсе Vox лексема *España* занимает центральное место, постоянно фигурируя в слоганах избирательных кампаний, в названиях публичных мероприятий и инициатив: #*LaEspañaViva*, #*CataluñaPorEspaña*, #*EnEuropaPorEspaña*, #*EnMadridPorEspaña*, #*EspañaSiempre*, #*EspañaLoPrimero*, #*ProtejamosEspaña*, #*CañasPorEspaña*. Устные выступления, как правило, завершаются формулами-здравницами, содержащими название страны: «*¡Viva España!*» [16/02/2019, Сарагоса, Абаскаль]; «*¡Viva España y viva el Rey!*» [07/10/2018, Висталегре, Ортега Смит]; «*Muchas gracias y viva España*» [01/11/2019, La 1, Эспиноса де лос Монтерос]; «*¡Por España!*» [06/04/2020, Леганес, Абаскаль]; «*¡Todo por España! ¡España siempre! ¡Viva España!*» [08/11/2019, Мадрид, Абаскаль] и т. п.

Термин *nación* используется для обозначения Испании как общества, нередко заменяя наименование государства: «...*el Partido Socialista español, que gobernó en esta región de mi nación durante casi cuarenta años*» [25/11/2019, ЕП, Агилар]. Это понятие используется даже в контекстах, в которых уместнее выглядело бы название страны или слово *país*: «...*el temporal Gloria que ha afectado con extrema virulencia a la costa Este de mi nación...*» [30/01/2020, ЕП, Агилар]; «...*te tratan de*

¹ *De Blas Guerrero A.* El problema nacional-regional español en la Transición // La transición democrática española / Coord. Tezanos J.F., Cotarelo R., De Blas Guerrero A. Madrid, 1989. Págs. 587–609.

² *Sánchez Dragó F.* Santiago Abascal. España vertebrada. Barcelona, 2019. P. 239.

desplazado, por no llamarte directamente extranjero dentro de tu propia nación...» [23/04/2019, Лас-Росас, Ортега Смит].

Защита национальных символов (флага, гимна, монархии как института) – важная составляющая дискурса и политической практики Vox. Так, в 2017 г. члены партии провели символическую акцию в Гибралтаре, развернув на склоне скалы гигантский испанский флаг (по мнению части испанских националистов, полуостров должен быть возвращен Испании). В качестве одного из достижений партии Абаскаль называет возврат «моды» на национальный флаг: «*Ahora ya casi todos llevan las banderas de España a los mítines»* [24/04/2019, Севилья, Абаскаль]. Надругательство над символами нации, происходящее в некоторых регионах Испании, воспринимается лидерами партии как унижение национального достоинства, которое способно оскорбить настоящего патриота до глубины души: «*Ной нас dirigimos a todos aquellos que tantas y tantas veces han tenido que ver con lágrimas en los ojos y apretando los dientes cómo se quemaba nuestra bandera, se insultaba nuestro himno, se insultaba a nuestro rey...»* [07/10/2018, Висталегре, Ортега Смит].

Обращаясь в своих выступлениях к истории Испании, представители Vox фактически создают пантеон национальных героев, служащих примером для современных испанцев. Среди них военачальники времен Реконксты, конкистадоры, борцы с французскими захватчиками: «*La España del Cid, de Don Pelayo, de Isabel la Católica, de Hernán Cortés, de Blas de Lezo, de los Tercios de Flandes, de Daoiz y Velarde, de Agustina de Aragón es una España que no se rindió nunca y es una España que no rendiremos jamás»* [06/04/2019, Леганес, Абаскаль]. Этот список в дискурсе Vox постепенно пополняется: среди прочих упоминаются кардинал Сиснерос, конкистадор Франсиско Писарро, дон Хуан Австрийский, барабанщик из Эль-Бука, «последние на Филиппинах» и др.

Данный перечень во многом совпадает с каноном эпохи франкизма, в свою очередь восходящим к традиции, заложенной историком Марселино Менендесом Пелайо, для которой был характерен триумфалистский взгляд на историю страны¹. Это связано с тем, что история Испании, по мнению лидеров Vox, должна вызывать гордость, несмотря на попытки очернить прошлое страны в духе «Черной легенды»²: «*No podréis lograr nunca que sintamos vergüenza por aquello que merece sólo orgullo!»* [07/10/2018, Висталегре, Абаскаль]. Реагируя на заявление президента Мексики о том, что Испания должна извиниться за колонизацию Америки³, Абаскаль заявляет, что испанцам не за что просить прощения: «*...y a que nadie nos diga que tenemos que pedir perdón, ni por la Reconquista, ni por la Hispanidad, ni por la guerra contra el francés. Los españoles no tenemos que pedir perdón por nuestra historia»* [06/04/2019, Леганес, Абаскаль].

Говоря о завоевании Америки, лидер Vox использует термин *Hispanidad*. Этим понятием, впервые предложенным Мигелем де Унамуно и разработанным в статьях и работах Сакариаса де Вискаarra и Рамиро де Маэсту, принято обозначать сообщество испаноговорящих народов, единое культурное пространство, сложившееся в результате распространения испанского языка и христианства в Новом свете. Абаскаль считает формирование этого сообщества величайшим свершени-

¹ Bustos J. Despejando la X de VOX. ¿Cuál es la razón de este cabreo? // La sorpresa VOX. Págs. 42–60.

² «Черная легенда» – термин, используемый для обозначения совокупности мифов, выставляющих Испанию и ее историю в негативном свете и берущих начало в антииспанской пропаганде времен Контрреформации.

³ См. статью на портале ежедневной испанской газеты El Mundo: elmundo.es/espana/2019/03/25/5c99459ffc6c8359108b466e.html

ем за всю историю человечества: «*la mayor obra que ningún pueblo ha aportado en la historia de la humanidad*» [06/04/2019, Леганес, Абаскаль]. Примечательно, что именно с книгой де Маэсту «*Defensa de la Hispanidad*» («В защиту Испанидад») в руках он позировал для коллективной фотографии, сделанной в день первого посещения парламента депутатами Vox после ноябрьских выборов 2019 г.

Так прошлое становится в дискурсе Vox источником вдохновения для будущего. В ходе выступлений ораторы фактически говорят о возвращении «золотого века» Испании: «...*venimos a decir “sí” a una España que ha de ser grande otra vez...*»¹ [30/03/2019, Барселона, Абаскаль]. Политические задачи собственной партии они сравнивают с Реконкистой: «*¡Hermanos catalanes, la Reconquista ha comenzado!*» [30/03/2019, Барселона, Ортега Смит]. Показательно, что свою кампанию перед парламентскими выборами апреля 2019 г. партия запустила в месте, где, как считается, началась Реконкиста, – в Ковадонге.

Исторические события становятся и источником для сравнений, используемых в целях атаки на оппонентов. Применительно к партии Ciudadanos, якобы получающей инструкции от президента Франции Эмманюэля Макрона, используется характеристика *afrancesados* («офранцузенные»; так в XVIII–XIX вв. называлась часть испанской элиты, симпатизировавшая французской культуре), а премьер-министр Испании Педро Санчес получает насмешливую номинацию *Presidente Felón* («премьер-предатель», ср. *Rey Felón*, «король-предатель» – прозвище Фердинанда VII).

ЗАЩИТА СУВЕРЕНИТЕТА ИЗВНЕ И ИЗНУТРИ

Следуя концепции испанского философа Густаво Буэно, представители Vox проводят разграничение между суверенитетом народа и суверенитетом нации. Если под народом понимается совокупность ныне живущих граждан страны, то в нацию входят не только ныне живущие испанцы, но также все некогда жившие и еще не родившиеся². Согласно этому представлению, члены нации, связанные общей судьбой, передают страну друг другу из поколения в поколение. Поэтому любой регион Испании, по мнению лидеров Vox, является наследием всех испанцев без исключения: «*Barcelona, Cataluña, toda España es nuestro patrimonio, nos pertenece a todos. <...> Lérida, Sevilla, La Coruña es de cualquier español, vivan donde vivan*» [30/03/2019, Барселона, Абаскаль].

Попытка нарушения территориальной целостности сравнивается с кражей («...*es decir que unos pocos se pueden juntar en una esquina de nuestra Patria, votar entre ellos y quedarse con lo que es de todos. <...> ¡Es un acto de robo!*» [12/04/2019, Овьедо, Абаскаль]), референдум об отделении – с самоубийством нации: «*Hay quienes dicen que se podría resolver mediante un referéndum. Nosotros no lo aceptamos. España no se puede suicidar*»³. Суверенитет нации неделим, и часть ее территории не имеет права определять свой путь самостоятельно: «...*nosotros no vamos a aceptar nunca que una región pueda decidir sobre lo que corresponde a todos los españoles*» [04/01/2020, КД, Абаскаль].

Каталаноязычные области, Страна Басков, Наварра, Галисия предстают в дискурсе Vox как неотчуждаемые части Испании, а сепаратисты высмеиваются как адепты «альтернативной истории»: «*Euskal Herria no existe. Siento decírtelo, Oskar, siento decírtelo*» [06/06/2019, 24h, Олона]; «...*me gustaría decirle a la señora de*

¹ Явная перекличка со слоганом президентской кампании Дональда Трампа в 2016 г. – «*Make America Great Again*» («Вернем Америке былое величие»).

² Bueno G. España no es un mito: Claves para una defensa razonada. Madrid, 2005. Págs. 108–109.

³ Sánchez Dragó F. Santiago Abascal. España vertebrada. P. 45.

ERC que esto del País Valencià no existe en nuestro ordenamiento jurídico, que es fruto de su ensoñación anexionista» [18/02/2020, КД, де лас Эрас]. Отдельно лидеры партии подчеркивают антиконституционный характер организаций, не признающих единства Испании, предлагая их запрет: *«Porque si usted no renuncia a fragmentar España, entonces España no tiene por qué dejarle jugar a usted en el juego de la política»* [06/11/2019, La 1, Эспиноса де лос Монтерос].

Вох выступает с критикой концепции «многонационального государства» (*Estado plurinacional*) или «нации наций» (*nación de naciones*): *«España es una nación, no es un conjunto de naciones como algunos creen»* [17/05/2019, Telemadrid, Ортега Смит]. Абаскаль отмечает, что признание части территории Испании нацией вступает в противоречие со статусом самой Испании как нации: *«Y es que, en efecto, afirmar la existencia de Cataluña, Galicia, Vascongadas... como naciones políticas supone, eo ipso, negarle a España su carácter nacional»*¹. Для Каталонии, Страны Басков, Галисии, по мнению Хавьера Ортеги Смита, «нет большей чести», чем входить в состав испанской нации: *«Galicia <...> es mucho más que una nación. Galicia es una región de la nación española, y no hay mayor honor que pertenecer a España»* [16/10/2019, Ла-Корунья, Ортега Смит].

Постоянный источник угрозы единству Испании, по мнению лидеров Vox, – концепция «государства автономий», реализованная в Испании после смерти Франсиско Франко. Регионы Испании сравниваются с тайфами – мусульманскими государственными образованиями периода Реконкисты (метафора дробления национального суверенитета, его утраты): *«Estábamos deseando gritar al ver a España disolviendo su soberanía entre taifas autonómicas...»* [30/03/2019, Барселона, Абаскаль]. Региональные элиты, стремящиеся ко все большей автономии (в частности, Баскская националистическая партия – PNV) называются «касиками»²: *«los caciques del Partido Nacionalista Vasco»* [04/01/2020, КД, Абаскаль]. Индепендентисты при системе автономий получают огромную власть над контролируемым регионом: *«El estado de las autonomías <...> ha dado un extraordinario poder a los partidos separatistas»* [04/11/2019, La 1, Абаскаль].

Подобная система, по мысли Vox, порождает неравенство, начиная «лингвистическим расизмом» (*«racismo lingüístico»*) [11/09/2019, КД, Абаскаль], при котором в учебных заведениях преподавание местных языков идет в ущерб испанскому, а значит, доступ к образованию на общем языке оказывается неравным в разных регионах: *«¿No está claro que en Cataluña, en Galicia, en el País Vasco, en Baleares, entre otras, los niños no pueden aprender las respectivas materias en español, que es nuestra lengua oficial? ¡Si es ahí precisamente donde nacen las primeras desigualdades entre nuestros hijos!»* [10/09/2019, КД, Эспиноса де лос Монтерос]. В Каталонии этот «расизм», как утверждают представители партии, приводит к насилию над учениками, говорящими по-испански: *«...para perseguir la lengua española, espiar a los escolares que hablan en español y, en algunos casos, hemos visto que incluso para golpearles...»* [25/07/2019, КД, Абаскаль].

Ослабление позиций испанского языка (например, его исчезновение из топонимики – в частности, переименование названий улиц и площадей), по мнению С. Абаскаля, приводит к «вавилонизации Испании» (*«la babelización de España»*)³.

¹ Abascal S., Bueno G. En defensa de España: Razones para el patriotismo español. P. 42.

² Касиками в Испании традиционно назывались сперва индейские вожди, а в постколониальный период – влиятельные латиноамериканские или испанские политики на местах, на власть которых опиралось центральное правительство.

³ Abascal S., Bueno G. En defensa de España: Razones para el patriotismo español. P. 64.

Кроме того, Vox выступает с позиции лингвистического пуризма, отвергая обычно части политиков и журналистов использовать в испанской речи «политкорректные» названия городов вроде *Lleida* (катал.) или *Girona* (катал.): «...en Lérida y en Gerona – que así las llamamos, por cierto, en español cuando en español hablamos –...» [24/05/2019, Мадрид, Абаскаль].

Неравенство, как указывают представители партии, проявляется и с правовой точки зрения («*Según la comunidad en la que reside cada español tendrá unos derechos u otros...*» [04/01/2020, КД, Абаскаль]), и на уровне электоральных процедур, когда реальный вес голоса отличается на различных территориях Испании («*Y hay españoles cuyo voto vale 2.5 veces menos*» [29/04/2019, 24h, Ортега Смит]). В Vox выступают за рецентрализацию страны, заявляя, что им нужна «одна Испания, а не семнадцать»¹: «*Una España, y no diecisiete*» [07/10/2018, Висталегре, Абаскаль].

Суверенитет Испании, по мнению лидеров Vox, подвергается атакам и извне, прежде всего со стороны Евросоюза. Его руководящие органы превратились в общеевропейскую бюрократию, детально регулирующую всю экономическую деятельность государств-членов. Модель союза должна быть пересмотрена; вместо «супергосударства» он вновь, как и при основании, должен стать клубом суверенных наций, добровольно и свободно сотрудничающих: «...*nosotros lo que queremos es volver al ímpetu fundacional, a los orígenes de la Unión que se basaba en la idea de unas naciones soberanas que cooperan voluntaria y libremente*» [10/05/2019, Мадрид, Буцаде].

Элиты ЕС, по мнению лидеров Vox, стремятся заставить Европу отречься от своей идентичности, основанной на достижениях западной цивилизации, и принять идеи мультикультурализма. Речь идет о насильственной исламизации («...*quieren llevarnos a la islamización*» [04/11/2019, La 1, Абаскаль]), опрокидывающей всю историю борьбы Европы с культурным вторжением, в которой Испания, спасшая континент в битве при Лепанто и на протяжении веков сдерживавшая натиск ислама, сыграла ключевую роль: «*Queremos a Europa, somos Europa con más derecho que nadie, porque la salvamos del avance islámico en siete siglos de Reconquista. Y porque somos la Europa de Lepanto*» [07/10/2018, Висталегре, Абаскаль]. Представители Vox отмечают, что ценности шариата несовместимы с европейской демократией, культурой и идентичностью: «*Queremos libertad para poder decir que ese islamismo que quiere imponer la sharía es el enemigo de nuestra democracia, de nuestra cultura y de nuestra identidad*» [06/04/2019, Леганес, Абаскаль]. Лидер левой партии Podemos П. Иглесиас, выступающий в поддержку европейской миграционной политики, получает насмешливое прозвище «Pablo Mezquitas» (игра слов: *Iglesias* досл. «церкви», *mezquitas* – «мечети»).

При этом подчеркивается, что неприятие нелегальной миграции продиктовано не ксенофобией, а заботой о благополучии и безопасности коренного населения: «...*no nos mueve el odio al de fuera, nos mueve el amor a los de dentro*» [08/04/2019, Antena 3, Абаскаль]. Vox, по словам лидера партии, не признает деления человечества на расы: «*Si eso no tiene nada que ver con la raza. Para nosotros las razas son el pastor alemán, el setter irlandés y el caniche. ¡Entre las personas no hay razas!*» [03/11/2018, Бильбао, Абаскаль]. Здесь обвинение в расизме отводится при помощи игры слов: лексема *raza* в испанском языке используется и для обозначения расы, и для обозначения породы животных.

¹ Семнадцать – количество регионов Испании (автономных сообществ и автономных городов) согласно актуальному политико-территориальному делению.

Более того, Абаскаль утверждает, что расизм в Испании, в отличие от англосаксонских стран, не имеет исторической почвы – достаточно вспомнить, что процесс колонизации Испанской Америки сопровождался широкой метисацией: «*Ser racista es ir contra la esencia de España: frente a los anglosajones, allí adonde llegaban los españoles había mestizaje*»¹. Поэтому, в соответствии с концепцией *Hispanidad*, представители Vox поддерживают легальную миграцию, в частности из стран Латинской Америки, культурно близких Испании, жители которых называются «соотечественниками» (*compatriotas*): «*Y se integra mucho más fácil para vivir en España un compatriota hispanoamericano que viene de Colombia, con la misma lengua, con una forma parecida de ver el mundo*» [12/11/2018, Trece, Абаскаль].

«ЖИВАЯ ИСПАНИЯ»

Одним из центральных в дискурсе Vox является образ «живой Испании» (*La España viva*). Это патриотически настроенная часть испанского социума, разделяющая консервативные ценности (жизнь, семья, религия, свобода) и выступающая хранительницей традиций. Эта группа получает и другие наименования: *la verdadera España* («настоящая Испания»), *la España que madruga* («Испания, встающая рано по утрам»), *la España silenciada* («обезмолвленная Испания»), *los españoles de a pie* («обычные, рядовые испанцы»).

В то же время члены Vox, по собственному утверждению, поддерживают связь с «обычными испанцами»: «*Y las ideas que hoy queremos traerles son las que nos dicen y las que nos cuentan los españoles en cada viaje que hacemos de uno a otro confín de nuestro país*» [01/11/2019, La 1, Эспиноса де лос Монтерос]. Это позволяет представителям партии говорить от их лица («*Ya hemos conseguido <...> que la España silenciada recobre su voz en las instituciones*» [18/02/2019, La Razón, Абаскаль]) или и вовсе включать себя в их число, используя глагольные формы 1-го л. мн.ч.: «*La España que madruga estamos hartos*» [07/10/2018, Висталегре, Монастерио]. Таким образом конструируется большое коллективное «мы» дискурса Vox, которое противопоставлено коррумпированной элите.

Как отмечает историк Хавьер Касальс, в формуле «*La España viva*» отражено характерное для дискурса Vox биологическое, палингенетическое восприятие нации², проявляющееся и в метафорике: «*Una nación es la voluntad diaria de millones de personas dispuestas a luchar por un mismo proyecto a lo largo de la historia. Eso está escrito en el ADN de nuestras venas*» [06/12/2019, Салоу, Ортега Смит]. Выступая от лица «живой Испании»³, партия отстаивает ряд идей, связанных с консервативным характером своей политической программы, – жизнь, свобода и собственность: «*Vox <...> es una herramienta útil en defensa de tres derechos fundamentales de toda persona humana, que son la vida, la libertad y la propiedad*» [15/11/2018, Мурсия, Ортега Лара].

Из признания права на жизнь базовым правом человека вытекает неприятие аборта и эвтаназии как явлений, идущих против природы, против естественного порядка вещей: «*Los miles, los miles, decenas de miles de abortos que se producen en España al año no son solo un fracaso como sociedad, son algo más. Son actos contra natura*» [30/11/2018, Севилья, Ортега Лара].

¹ Iglesias L. Santiago Abascal: «La política es la guerra» // El Mundo. 2018. 14 de octubre.

² Casals X. Vox habla sobre Vox. Tres libros para conocer el partido // Blog de Xavier Casals. 2019. 30 de enero. [Эл. ресурс] (<https://xavercasals.wordpress.com/2019/01/>).

³ Само название партии можно расценить как аллюзию на латинское крылатое выражение *Vox populi vox dei* («Глас народа – глас Божий»).

Лидеры партии не предлагают напрямую запретить аборт, однако в дискурсе Vox прерывание беременности предстает трагедией для женщины, которой по возможности необходимо избегать: «*Y nosotros decimos que hay que apoyar la vida. ¿Sabe cómo? Ayudándole a esas mujeres para que no se vean en la tragedia terrorífica de tener que abortar*» [17/05/2019, Telemadrid, Ортега Смит]. Аборт, по мнению С. Абаскаля, превратился в способ ухода от ответственности, в еще один метод контрацепции, а в некоторых случаях – даже в евгеническую практику: «*...el aborto se ha convertido en un método anticonceptivo y eugenésico*» [13/07/2019, Intereconomía, Абаскаль]. Узаконенное право на аборт сравнивается с другими институтами, порочность которых была осознана не сразу, – с рабством и человеческими жертвоприношениями: «*...había sociedades que vivían con naturalidad en la esclavitud, en los sacrificios humanos, y desde dentro no veían nada grave en lo que estaban haciendo. Y yo creo que algún día reflexionaremos sobre ello, sobre lo que ha representado el aborto en nuestra sociedad*» [13/07/2019, Intereconomía, Абаскаль].

Представители Vox заявляют, что любая жизнь самоценна («*La vida tiene un valor en sí misma*» [10/09/2019, КД, Мендес Монастерио]), а выступающие за право на «достойную смерть» в контексте эвтаназии тем самым вступают на опасный путь деления жизней на достойные и недостойные: «*Ahora ustedes <...> introducen el peligroso concepto de contexto eutanásico para decidir qué vida es digna de ser vivida y cuál no lo es*» [10/09/2019, КД, Мендес Монастерио]). Государство же, принимающее законы о праве на эвтаназию, по мнению представителей партии, проводит «политику смерти» («*la política de la muerte*»), предпочитая направлять ресурсы не на поддержку жизни, а на умерщвление граждан: «*Tenemos un Estado que invierte más en la muerte que en la vida...*» [18/02/2020, КД, де Меер].

Идея, в дискурсе Vox напрямую вытекающая из защиты права на жизнь, – неприкосновенность частной собственности, в первую очередь жилища, от грабителей и так называемых «окупа» (*okupas*) – незаконных захватчиков жилья: «*La España viva quiere poder defender su hogar cuando un ladrón violento entra a asaltar su casa y quiere tener el derecho, si tiene medios de hacerlo, de poder defender su vida y su propiedad dentro de su casa*» [07/10/2018, Висталегре, Абаскаль]. Любопытно, что с жилищными оккупантами сравнивается премьер-министр Испании П. Санчес, которого называют «премьером-окупа»: «*Es el presidente okupa del Gobierno*» [10/02/2019, Мадрид, Ортега Смит].

Несмотря на то что религия не занимает центрального места в дискурсе Vox, для него характерен социальный и моральный интервенционизм¹, берущий начало в католической «прошивке» испанского общества. Говоря о названии партии, Иван Эспиноса де лос Монтерос отмечает, что буква «X» содержит отсылку к христианскому кресту: «*La “X”, a su vez, según cómo la mires, puede ser también una cruz, un pequeño guiño a nuestras raíces cristianas*»².

Семья как базовый общественный институт должна, согласно программе Vox, получить государственную поддержку: «*En Vox defendemos la vida. Y defendemos también la familia. No solo como institución básica de la sociedad – que lo es –...*» [30/11/2018, Севилья, Ортега Лара]. Поддержка семьи, по мнению Росио Монастерио, – вопрос выживания нации, ответ на спад рождаемости и приток иммигрантов: «*Que hace falta una política pro-familia en España. Porque estamos viendo*

¹ Müller J. ¿Supone VOX el retorno de la ideología del nacionalcatolicismo? // La sorpresa VOX. Págs. 147–165.

² Altozano G., Llorente J. La España Viva: Conversaciones con doce dirigentes de VOX. Madrid, 2018. P. 135.

los datos de la natalidad, los datos de la despoblación. Es un tema de supervivencia de España» [11/03/2019, Telecinco, Монастерио].

С защитой национального единства и суверенитета связана защита традиций. Отвергая глобализацию, представители Vox выступают за сохранение ключевых элементов культурного наследия – таких, как религиозные обряды и праздники или коррида («*Libertad para disfrutar en paz de nuestras tradiciones, <...> de nuestras fiestas populares, de la fiesta nacional, de nuestras procesiones»* [07/10/2018, Висталегре, Абаскаль]), а также за сохранение сельского образа жизни: «*El mundo rural agoniza y el modelo global de producción <...> lo está matando»* [12/02/2020, КД, Лопес Маравер]. Так, к «живой Испании» причисляется сельский избиратель, обеспокоенный разрушением привычного уклада: «*Son también españoles de campo que ven amenazadas sus formas de vida, que ven amenazadas sus tradiciones»* [25/07/2019, КД, Абаскаль].

Область дискурса, связанная с экономикой, характеризуется двойственностью. Симпатия к естественному порядку вещей вызывает скептическое отношение к государственному вмешательству в экономику. Задача политиков – как можно меньше мешать гражданам в их свободной деятельности: «*Señores, la labor política debe facilitar la vida a los españoles, a todos los españoles, y eso se consigue estorbándoles lo menos posible»* [04/02/2020, КД, Фигаредо]. В то же время в выступлениях часто звучат призывы поддержать национально значимые отрасли экономики (сельское хозяйство, туризм, автомобилестроение); для риторики Vox характерна апелляция к экономической самодостаточности, особенно в условиях кризиса, сопровождавшего пандемию коронавируса: «*Ante esta situación de crisis y alarma a nivel mundial, España ha evidenciado que puede ser autosuficiente y que tiene que ser autosuficiente de cara al futuro»* [25/03/2020, КД, Лопес Маравер].

«ВРАГИ ИСПАНИИ»

Исследователь популизма Анхель Риверо отмечает, что любое популистское движение в рамках своей симплифицированной картины мира имеет потребность в существовании «врага» или врагов, противостоящих народу и узурпирующих его власть¹. В случае Vox – партии, которую можно охарактеризовать как национал-популистскую², – такими врагами прежде всего объявляются любые лица и организации, чьи цели предусматривают нарушение территориальной целостности Испании – каталонские, баскские, галисийские индипендентисты. Такие партии, как Bildu или PDeCAT, прямо называются «врагами Испании» (*enemigos de España*): «*Bildu es un enemigo de España con todas las letras. Y todas aquellas fuerzas que quieren diluir la Nación española – el PDeCAT – claro que son enemigos de España»* [26/06/2019, La 1, Эспиноса де лос Монтерос].

Само представление о существовании «врагов Испании» не ново для испанской политики: термин *enemigos de España* встречается, к примеру, в завещании Франко, где говорится о «врагах Испании и христианской цивилизации» («*los enemigos de España y de la civilización cristiana»*)³. Дискурс Vox также воскрешает другой термин, весьма популярный среди правых политиков и публицистов в годы Второй испанской республики, – «анти-Испания» (*anti-España*). Хосе Антонио Примо де Ривера, один из лидеров испанского фашизма, так сформули-

¹ Rivero A. Populismo: ¿cómo destruir la democracia en nombre de la democracia? // Geografía del populismo / A. Rivero, J. Zarzalejos, J. Del Palacio (coord.). Madrid, 2017. Págs. 31–40.

² Del Palacio J. ¿Fascismo o nacionalpopulismo? Un análisis del ideario político de VOX // La sorpresa VOX. Págs. 117–132.

³ См. текст завещания: fnff.es/historia/885361854/testamento-de-francisco-franco-bahamonde.html

ровал это понятие: «*Marxismo, separatismo. La anti-España, en suma*»¹. В схожих терминах он рассуждал и о врагах страны, как правило упоминая всё те же два явления – сепаратизм и марксизм: «...*acabar para siempre con los peores enemigos de España: el separatismo y el marxismo*»².

Схожее наполнение эти понятия получают и в дискурсе Vox³: «...*para salir del fango progre y separatista y de su narrativa del Antiespaña...*» [30/03/2019, Барселона, Абаскаль]. Под прогрессивизмом в дискурсе Vox понимается целый спектр левых (в том числе генеалогически связанных с марксизмом) идеологий, разделяющих представление о поступательном социальном прогрессе, а потому настроенных враждебно по отношению к консерватизму и традиционализму. Для обозначения носителей этих идеологий представители партии используют деспективный ярлык *progre* (от исп. *progresista* «прогрессист»). Прогрессистами, по мнению лидеров Vox, движет ненависть к традициям, религии, патриотическому чувству и ко всему, что ассоциируется со «старым миром»: «*Odian nuestras tradiciones, odian nuestra identidad, odian incluso vuestra catedral. <...> Odian la Semana Santa, <...> el modo de vivir de la gente del campo, odian que nos identifiquemos con nuestra Patria*» [14/04/2019, Бургос, Абаскаль].

Костяк прогрессистов, по мнению представителей Vox, составляют городские жители, исповедующие модные идеологии, такие как феминизм или экологизм. На одном из митингов С. Абаскаль обвинил в высокомерии горожан, незнакомых с основами сельской жизни («не отличающих голубя от горлицы»), но при этом обличающих и поучающих «живую Испанию»: «*Hay mucha gente en las ciudades – yo creo que la mayoría votan a Podemos – que no distingue una paloma de una tórtola. <...> No tienen ni idea de la vida de las gentes del campo, pero desde su atalaya <...> dicen cómo tiene que vivir la gente del campo*» [03/11/2018, Севилья, Абаскаль].

Представители партии нередко заявляют о существовании в Испании и на Западе в целом «диктатуры прогрессистов» (*dictadura progre*), действие которой обеспечивается сложно устроенной сетью акторов.

На международном уровне это как неформальные структуры и явления, существование которых сложно верифицировать («культурный марксизм» – *marxismo cultural*), так и определенные СМИ и международные организации, и даже конкретные люди, например Джордж Сорос, лоббирующий, по мнению членов партии, нелегальную иммиграцию в целях торговли людьми: «*Soros es el gran artífice del tráfico de las personas*» [25/02/2019, Telecinco, Ортега Смит]. С. Абаскаль в одном из выступлений рисует коллективный портрет этого широкого интернационального фронта, обладающего мощной пропагандистской машиной: «...*la formidable maquinaria de propaganda internacional progre <...>, que va desde multimillonarios de Hollywood que viven en yates de lujo hasta el último de los medios de comunicación, pasando por organismos supranacionales <...> o por la propaganda violenta de la extrema izquierda en las redes sociales...*» [29/08/2019, КД, Абаскаль].

Внутри страны «живой Испании» противостоит виртуальный блок политических сил, состоящий из сепаратистов и прогрессистов, во главе которого стоит партия Podemos: «*comunistas viejos y comunistas nuevos, separatistas, proetarras,*

¹ См. статью: *Primo de Rivera J.A. España, a la deriva* // F.E. 1934. № 13. 5 de julio.

² См. статью: «*Falange Española*» celebra su primer acto de propaganda nacional-sindicalista // *El Adelanto* (Salamanca). 1935. 12 de febrero.

³ Следует, однако, заметить, что, несмотря на частичное сходство в риторике, дискурс Vox имеет мало общего с дискурсом испанского фашизма или франкизма. Подробнее: *Müller J. ¿Supone VOX el retorno de la ideología del nacionalcatolicismo?* // *La sorpresa VOX*. Págs. 147–165.

chavistas y golpistas que pretenden conformar un frente popular» [22/07/2019, КД, Абаскаль]. Формулировка «*frente popular*» («народный фронт») вовсе не случайна: это отсылка к периоду, предвалявшему начало Испанской гражданской войны. По мнению лидеров Vox, сейчас, как и в середине 1930-х, страна стоит перед выбором – или «анти-Испания», или «живая Испания»: «*Y, más claramente, el 28 de abril elegimos: o la Antiespaña, o la España viva*» [26/04/2019, Мадрид, Абаскаль].

Podemos в дискурсе Vox предстает опасной тоталитарной партией, финансируемой Венесуэлой и Ираном. Социалистическое правительство PSOE и Unidas Podemos характеризуется как «филиал прогрессистов-мультимиллионеров и наркодиктаторов-коммунистов»: «*Ustedes no son un Gobierno. Ustedes son solo la sucursal de unos progres multimillonarios y de unos narcodictadores comunistas*» [03/06/2020, КД, Абаскаль].

Критике подвергаются и правые политические партии PP и Ciudadanos, представителей которых члены Vox не называют «врагами Испании» напрямую, но обвиняют в сотрудничестве с сепаратистами и прогрессистами, в сознательном потакании их намерениям, в участии в «прогрессивном консенсусе»: «*...el consenso progre en el que están todos ustedes menos nosotros, que somos la única oposición a su dictadura*» [11/02/2020, КД, Хестосо]. Для обозначения Ciudadanos лидеры Vox используют ярлык «*veleta naranja*» («оранжевый флюгер»), намекая на колеблющуюся политическую позицию партии, для PP – «*derechita cobarde*» («трусливенькие правые»), якобы сдавшиеся на милость диктатуры прогрессистов): «*La derechita cobarde durante años nos había dicho que estábamos condenados a padecer la dictadura progre, que no se podía hacer nada*» [24/04/2019, Севилья, Абаскаль].

Задачей Vox становится, таким образом, победа над «врагами Испании», над «мертвой Испанией», которая настроена взять исторический реванш при попустительстве остальных политических сил: «*Representan la España muerta, que es una España absolutamente derrotada, una España que no vamos a permitir que vuelva*» [14/04/2019, Бургос, Абаскаль].

КУЛЬТУРНАЯ ВОЙНА

Еще в январе 2017 г. в обращении к членам своей партии со съезда европарламентской фракции «Европа наций и свобод» С. Абаскаль заявил, что Vox находится в эпицентре реакции, которая призвана привести к торжеству консервативных идей и спасти Запад: «*Vox está en el epicentro de la gran reacción que se acerca en todo el mundo y que será un punto de inflexión <...> para la victoria de nuestras ideas, y para la salvación de Occidente, de su libertad y de su identidad*»¹. В дальнейшем лидеры Vox неоднократно будут повторять, что пришли в политику, чтобы дать «культурный бой» левым партиям, привыкшим к ощущению собственного морального превосходства: «*...precisamente Vox es quien está dando la batalla cultural <...> contra la superioridad moral de las ideas de izquierda*» [12/06/2019, Antena 3, Абаскаль]. Политическая борьба переживается членами партии как настоящая война за прошлое, настоящее и будущее; отсюда типичная для дискурса Vox милитаристская метафорика: «*¡Bienvenidos a la resistencia! ¡Bienvenidos a esta lucha en defensa de España y de la libertad!*» [07/10/2018, Висталегре, Ортега Смит].

Историческая политика последних десятилетий, по мнению представителей Vox, была продиктована стремлением левых партий переписать историю, стереть

¹ См. видео «Discurso de Santiago Abascal en la cumbre de Coblenza (Alemania)» на официальном канале Vox в YouTube: youtu.be/O1wwSICsa9Y

из нее собственные преступления. Имеются в виду прежде всего PSOE (партия, принимавшая участие в Гражданской войне) и Podemos (коалиция, внутри которой находится Коммунистическая партия – еще один участник войны): «*Usted tiene dentro al Partido Comunista, que es un viejo partido que participó en la Guerra Civil, y este señor; al Partido Socialista. Si alguien tiene que ocultar algo de su propia historia como partido, son ustedes dos*» [04/11/2019, La 1, Абаскаль]. Кроме того, прогрессисты, якобы сочувственно относящиеся к сепаратизму, готовы «забыть» жертв баскской террористической организации ETA: «*...víctimas del terrorismo, <...> los grandes olvidados de nuestra democracia*» [19/08/2019, La Sexta, Эспиноса де лос Монтерос]).

Критикуя Закон об исторической памяти, принятый в 2007 г., Хосе Антонио Ортега Лара называет его попыткой реванша со стороны тех, кто спровоцировал Гражданскую войну: «*...es una ley de venganza, de resentimiento por aquellos que provocaron una guerra, la perdieron y 80 años después pretenden ganarla malinterpretando el relato histórico*» [15/11/2018, Мурсия, Ортега Лара]. Подобные законы нарушают историческое примирение, они направлены на возвращение конфронтации между частями общества: «*...es un instrumento para dividir a los españoles, para enfrentarles*» [16/09/2019, КД, Эспиноса де лос Монтерос].

Итоговой целью левой исторической политики, по мнению С. Абаскаля, является не перезахоронение Франко, а делегитимация консенсуса, сложившегося в ходе Переходного периода («*Yo creo que lo que hay detrás es una deslegitimación de la Transición*» [10/10/2019, Antena 3, Абаскаль]), а в конечном счете – свержение монархии и восстановление в стране республиканской формы правления: «*...el objetivo es derrocar a Felipe Sexto*» [06/10/2019, Висталегре, Абаскаль]. По его мысли, конкретные шаги в этом направлении предпринимались даже в момент тяжелейшего кризиса, связанного с коронавирусной пандемией: «*Tiene a su lado, señor Sánchez, a una persona que ha alentado protestas contra la monarquía cuando el país que todos ustedes gobiernan estaba sufriendo la peor crisis del siglo*» [25/03/2020, КД, Абаскаль].

Культурное предложение Vox основано на обращении ко всё тем же консервативным ценностям (семья, родина, вера, честь, дисциплина), образующим моральный стержень индивида, к его «корням», которые стремятся уничтожить прогрессисты: «*Al final, lo que buscan es constituir un individuo manejable y maleable, carente de raíces. No les interesa el hombre arraigado. Por eso, cuando nosotros hablamos de patria, se asustan. Porque estamos hablando de las raíces del individuo*»¹. Это непреходящие ценности, которые, по мысли С. Абаскаля, могут казаться кому-то устаревшими, но являются вечными. Апелляция к «здравому смыслу» позволяет представить их как разделяемые большинством: «*Pues sí que el sentido común no es moderno, pero ni es antiguo, es que es eterno. <...> Es que es normal y va a seguir siendo normal dentro de siglos que la gente se identifique con su familia, que se identifique con su Patria, que se identifique con su fe si la tiene*» [11/04/2019, Толедо, Абаскаль].

По мнению публициста Хорхе Бустоса, Vox смогла предложить той части электората, которая была исключена из публичного поля доминирующим леволиберальным дискурсом и объявлена «неприкасаемой», что-то вроде «антимарксизма», который обещает борьбу не с материальным неравенством, а с неравенством духа, неравноправием идентичностей². Если прогрессистский дискурс отталкивается от борьбы за права меньшинств, то Vox строит свою стратегию на реванше «молчаливого большинства», «нормальных» испанцев: «*Son aquellos que repre-*

¹ Altozano G., Llorente J. La España Viva: Conversaciones con doce dirigentes de VOX. P. 84.

² Bustos J. Despejando la X de VOX. ¿Cuál es la razón de este cabreo? // La sorpresa VOX. Págs. 42–60.

sentan lo que no somos la mayoría de los españoles, que somos leales a España y cumplidores» [06/04/2019, Леганес, Монастерио].

Дискурс Vox (подобно дискурсу Podemos в 2014–2016 гг.) за последние два года удалось сконструировать собственную цепь эквивалентности¹: национализм, защита семьи и традиционных ценностей, недовольство миграционной политикой, оппозиция радикальному феминизму, неприятие политики в сфере экологии, усталость от «политкорректного языка» и т. д.). Это позволило партии собрать воедино различные группы электората, считающие себя пострадавшими от различных проявлений «культурного марксизма»: мужчины, уставшие от гендерного законодательства и присвоенного им статуса угнетателей; женщины, уставшие от навязанной им роли жертвы угнетения, нуждающейся в особой опеке; представители ЛГБТ-сообщества, несогласные с образом движения, складывающимся в результате действий части активистов; родители, стремящиеся оградить детей от идеологической индоктринации в школах; граждане, недовольные ростом преступности, связанной с нелегальной миграцией и др.²

Дискурс Vox вступает в «культурную войну» с прогрессистским дискурсом на всех вышеперечисленных фронтах, стремясь дискредитировать его носителей. Примером может служить активное использование ярлыка «феминацистка» (*feminazi*) или сравнение идеологии феминизма с мусульманской буркой: «*Vox viene a hacer frente al feminismo radical que quiere imponernos a las mujeres su burka ideológico*» [06/04/2019, Леганес, Монастерио]. Прогрессисты вообще регулярно сопоставляются с религиозными фундаменталистами («...*funcionan como una nueva religión, con su Apocalipsis, con sus pecados...*» [05/10/2019, Intereconomía, Абаскаль]), а предписания политической корректности называются «догмами»: «*los dogmas de lo políticamente correcto*» [13/07/2019, Intereconomía, Абаскаль]. Прогрессисты, по мнению лидеров Vox, стремятся утвердить новые заповеди: «не заводи детей, не покупай автомобиля, не ешь мяса» («*A decirnos cuáles son los nuevos mandamientos: “No tener hijos, no tener coche, no comer carne”*» [06/10/2019, Висталегре, Абаскаль]).

Ораторы Vox нередко прибегают к иронии и сарказму. Одним из объектов для насмешек становится «инклюзивный язык», проявляющийся в (избыточном для испанского языка, где мужской род является немаркированным) обязательном дублировании одной и той же лексемы в мужском и женском роде (*todos y todas* вм. *todos* – «все») или в создании словоизменительных и словообразовательных моделей для нейтрализации противопоставления по роду (*tod@s* или *todes* вм. *todos y todas*): «*¡Bienvenidos, bienvenidas, bienvenides todos, todas y todes a este acto, acta y acte de Vox, Vax y Vex!*» [06/04/2019, Леганес, Эспиноса де лос Монтерос].

Различные пункты культурной программы Vox связываются в своеобразные «интерсекциональные» комплексы. Так, в следующей реплике, обращенной к Конгрессу, С. Абаскаль одновременно выступает в защиту права на жизнь и достоинство (предлагая пожизненное заключение для убийц и насильников) и критикует концепцию «гендерного насилия», а также миграционную политику: «*Por cierto, según nuestra propuesta, con prisión perpetua para los asesinos y para los criminales sexuales. <...> Sí, señorías, <...> nos preocupan todas las víctimas. Sin embargo, para otros las víctimas solo tienen importancia cuando el autor es hombre y español*» [07/01/2020, КД, Абаскаль].

¹ Цепь эквивалентности – набор требований, каждое из которых не связано с другими органически, но, рассмотренное в совокупности, воспринимается как часть одного большого противостояния. Подробнее: *Laclau E. On populist reason.* London; N.Y., 2005. P. 74.

² *Torreblanca J. I. ¿Ha llegado VOX para quedarse? // La sorpresa VOX. Págs. 187–205.*

Члены Vox выступают против внедрения в образовательные программы детских садов и школ «гендерной идеологии», требуя от неомарксистов «убрать руки от наших детей»: «*Señorías, saquen sus manos de nuestros niños*» [17/09/2019, КД, де Меер]. Родители должны иметь право выбрать то образование для детей, которое сочтут нужным: «*...tenemos el derecho <...> a poder educar a nuestros hijos en nuestros valores, y en nuestras convicciones, sin que el Estado, le someta a ningún tipo de transformación ideológica*» [06/10/2019, Висталегре, Абаскаль]. При этом здоровое общество, по их мнению, должно воспитывать в детях патриотический дух, которого якобы не хватает испанскому обществу: «*...que se les trasmite y se les enseñe los valores de amor a su Patria*» [23/04/2019, Лас-Росас, Монастерио]. Другая задача на будущее, связанная с упрочением национального единства, – укрепление позиций испанского языка: «*...queremos libertad para hablar en español en España, para vivir en español, para estudiar en español, para trabajar en español, sin que venga ningún cacique de pueblo y ningún cosmopaleto¹ a atacar a la lengua común*» [06/04/2019, Леганес, Абаскаль].

Победой в «культурной войне» должно стать преодоление стыда и неловкости от проявлений патриотизма, обретение подлинной национальной гордости: «*Durante muchos años se nos ha dicho desde el separatismo y nos han dicho los progres que España era un fracaso... <...> ¡Basta ya! Venimos <...> a decir que nos sentimos orgullosos de ser españoles, sin ningún tipo de vergüenza*» [30/03/2019, Барселона, Абаскаль]. Первым шагом в этом направлении становится нейтрализация дискредитирующих возможностей прогрессистского дискурса.

На своем первом крупном митинге 7 октября 2018 г. С. Абаскаль, обращаясь к аудитории, использует ярлык, который ранее считался оскорбительным наименованием правых, якобы ностальгирующих по франкизму², – *facha* (от исп. *fascista*): «*Que amáis a vuestra patria, ¡fachas! Que queréis a España, ¡fachas!*». Это и другие оскорбления, перечисляемые Абаскалем в ходе выступления (*xenófobos, racistas, retrógrados, centralistas, franquistas, machistas*) сравниваются с санбенито – одеянием для осужденных Инквизицией («*...los sambenitos y los insultos de Pablo Iglesias, de Pedro Sánchez y de Quim Torra nos los ponemos como medallas en el pecho*» [07/10/2018, Висталегре, Абаскаль]), которое лидер партии с гордостью надевает на себя и на всех присутствующих в знак избавления испанского патриотизма от комплексов: «*Vox ha venido a defender el patriotismo español sin ningún complejo*» [08/04/2019, Antena 3, Абаскаль].

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Дискурс Vox носит последовательно националистический характер: партия выступает в защиту испанской нации, ее территориальной целостности, национальных символов и культурной идентичности. В своих выступлениях лидеры партии представляют политическую борьбу как «культурную войну», своего рода Реконкисту, в которой «живой Испании» (коллективному «мы» дискурса Vox) противостоит коллективный враг: сепаратисты, прогрессисты, глобалисты, исламисты и т. п. Для победы в ней партия стремится утвердить гегемонию собственного дискурса, выстраивая триумфалистский исторический нарратив и предлагая избирателю консервативную культурную повестку.

Изучение дискурса политической партии Vox может быть продолжено в различных направлениях. Представляется возможным изменение исследовательско-

¹ Игра слов: *cosmopolita* «космополит», *paleto* (презр.) «деревенщина».

² *Campos C. ¿Cuánto ha pesado Cataluña en el auge de VOX? // La sorpresa VOX. Págs. 112–127.*

го фокуса: более подробное изучение дискурса с диахронической точки зрения (представляющее особый интерес в связи с текущим поворотом Vox к левому избирателю – создание партийного профсоюза, анонсированное в начале июля¹), его сопоставление с дискурсами других партий.

ЛИТЕРАТУРА / REFERENCES

Чернявская В.Е. Дискурс власти и власть дискурса: проблемы речевого воздействия. М., 2014. 185 с. / Chernyavskaya V.E. (2014) Discourse of Power and Power of Discourse: Problems of Speech Exposure. Moscow. 185 p.

Abascal S., Bueno G. En defensa de España: Razones para el patriotismo español. Madrid, 2011. 208 págs.

Altozano G., Llorente J. La España Viva: Conversaciones con doce dirigentes de VOX. Madrid, 2018. 252 págs.

Ansón L.M. Vox o el maniqueo // El Mundo. 2019. 9 de enero.

Bueno G. España no es un mito: Claves para una defensa razonada. Madrid, 2005. 304 págs.

Bustos J. Despejando la X de VOX. ¿Cuál es la razón de este cabreo? // La sorpresa VOX / Ed.: J. Müller. Deusto, 2019. Págs. 42–60.

Campos C. ¿Cuánto ha pesado Cataluña en el auge de VOX? // La sorpresa VOX / Ed.: J. Müller. Deusto, 2019. Págs. 112–127.

Casals X. Vox habla sobre Vox. Tres libros para conocer el partido // Blog de Xavier Casals, 30.01.2019. [Electronic resource] (<https://xaviercasals.wordpress.com/2019/01/>).

De Blas Guerrero A. El problema nacional-regional español en la Transición // La transición democrática española / Coord.: J.F. Tezanos, R. Cotarelo, A. De Blas Guerrero Madrid, 1989. Págs. 587–609.

Del Palacio J. ¿Fascismo o nacionalpopulismo? Un análisis del ideario político de VOX // La sorpresa VOX / Ed. J. Müller. Deusto, 2019. Págs. 117–132.

González Cuevas P. C. Vox. Entre el liberalismo conservador y la derecha identitaria. San Sebastián, 2019. 300 págs.

Iglesias L. Santiago Abascal: «La política es la guerra» // El Mundo. 2018. 14 de octubre.

Müller J. ¿Supone VOX el retorno de la ideología del nacionalcatolicismo? // La sorpresa VOX / Ed. J. Müller. Deusto, 2019. Págs. 147–165.

Rivero A. Populismo: ¿cómo destruir la democracia en nombre de la democracia? // A. Rivero, J. Zarzalejos, J. Del Palacio (coord.). Geografía del populismo. Madrid, 2017. 455 págs.

Sánchez Dragó F. Santiago Abascal. España vertebrada. Barcelona, 2019. 288 págs.

Torreblanca J.I. ¿Ha llegado VOX para quedarse? // La sorpresa VOX / Ed. J. Müller. Deusto, 2019. Págs. 187–205.

Сведения об авторе:

Игорь Вячеславович Стефанчиков,
аспирант
филологический факультет
МГУ имени М.В. Ломоносова

Igor V. Stefanchikov,
Postgraduate Student
Philological Faculty
Lomonosov Moscow State University
stefanchikov@protonmail.ch

¹ См. видео «Los trabajadores de España tendrán su sindicato» на официальном канале Vox в YouTube: youtu.be/WwDovOidg2U